www.ebodeelectronics.eu

Wireless Water Detector

eWD18

User guide	**2**
Bedienungsanleitung	**6**
Gebruiksaanwijzing	**10**
Användarmanual	**14**
Guide utilisateur	**18**
Manual do utilizador	**22**

Before using our product, please read this documents carefully.

User Guide

Contents

1. CONFORMITY OF USE
2. INTRODUCTION
3. SPECIFICATIONS
4. INSTALLATION INSTRUCTIONS
5. USING THE WATER DETECTOR
6. REGISTERING THE WATER DETECTOR WITH THE CONSOLE
7. REGISTERING WITH THE SC28 HOME PROTECTOR
8. REGISTERING WITH THE BS800 HOMEGUARD
9. WHEN WATER IS DETECTED

1. Conformity of Use

For carefree and safe use of this product, please read this manual and safety information carefully and follow the instructions. The unit is registered as a device that does not cause or suffer from radio-frequency interference. It is CE approved and it conforms with the Low Voltage Directory. The safety and installation instructions must be observed. Technical manipulation of the product, or any changes to the product, is forbidden, due to security and approval issues. Please take care to set up the device correctly - consult your user guide. Young children should use the device only under adult supervision. No guarantee or liability will be accepted for any damage caused due to incorrect use of the equipment supplied, other than indicated in this owner's manual.

Safety warnings

- Avoid strong mechanical tear and wear, extreme ambient temperatures, strong vibrations and atmospheric humidity.
- Do not disassemble any part of the product: the device contains live parts and no user-serviceable parts are inside. The product should only be repaired or serviced by qualified and authorized service personnel. Defected pieces must be replaced by original (spare) parts.
- *Batteries:* keep batteries out of the reach of children. Dispose of batteries as chemical waste. Never use old and new batteries or different types of batteries together. Remove the batteries when you are not using the system for a longer period of time. When inserting batteries, please be sure the polarity is right. Make sure that the batteries are not short circuits and are not disposed in fire (danger of explosion).

In case of improper usage or if you have opened, altered and repaired the product yourself, all guarantees expire. The supplier does not accept responsibility in the case of improper usage of the product or when the product is used for purposes other than specified. The supplier does not accept responsibility for additional damage other than covered by the legal product responsibility.

2. Introduction

Thank you for purchasing the ebode eWD18. Get warned by flooding and intervene to prevent against water damage. The ebode water detector is battery operated and provided with 2 sensors which have to be placed on the location where water will be expected. When detecting water or moisture the eWD18 will sound an alarm (85DB), like a smoke detector does as a stand-alone system. To register the eWD18 to an X-10 network (BS800 HomeGuard and ProtectorPlus BS880/4 and BS880/7), the water detector is part of your X10 security system and here an alarm message will also be given.

For more information please see HomeGuard and ProtectorPlus guides.

The eWD18 can operate with the following security consoles:

- SC28 Home Protector
- BS800 HomeGuard
- The eWD18 can also operate as stand-alone unit without console.

3. Specifications

Operating voltage:	3VDC (2 x "AAA"size battery)
RF Frequency:	433.92MHz ± 150KHz
RF Operation range:	100M open field, up to 30M through wall and ceiling
Operating Temperature:	0℃ - +40℃
Storage Temperature:	-20℃ - +70℃
Battery life:	over 1 year (standby mode)
X10 command support:	Standard X10 RF security command (Panic & disarm)
Sound pressure level:	80dB min at 4KHz / 6V / 10cm

4. Installation Instructions

1. Transmitter part – Built-in antenna.
2. Control indicator LED – When pressing the "Register" button (4), or when the unit is transmitting a signal to the base station, this LED will light up. When the LED blinks weakly, batteries have to be replaced.
3. Screw holes for mounting the sensor.
4. Button to register the water detector to the SC28 and BS800 Security Console.
5. Battery compartment.
6. Connection for water sensor.

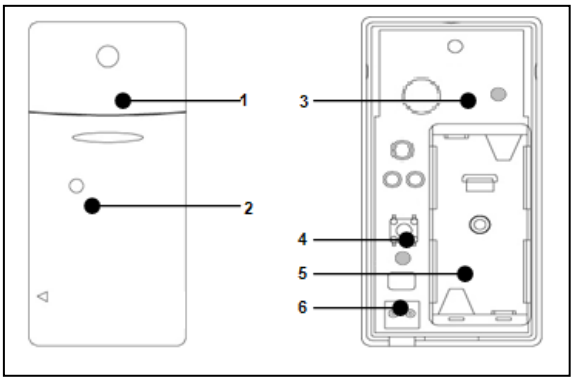


Figure 1.1

5. Using the Water Detector

1. Open the casing.
2. Insert batteries (2xAAA, alkaline) into the battery compartment. Observe polarity.
3. Activate the sensor by pressing the register button (4) on the transmitter for 4 seconds. Release the button. The water detector has now chosen a unique code, which can be registered with your console.

Please note that the Water Detector can also be used as a stand-alone unit. In this case you do not need to register the eWD18 to a Security Console. Mount the Detector at a position where it cannot be wet and position the wires (sensor) at the location where its most likely that water will be detected first.

6. Registering the water detector with the console

You can either use the eWD18 water detector as a stand-alone unit or you can register it with your HomeGuard/Protector+ system. Your system's user guide will show you how to do this. If you do not have a user guide at hand, you can download one from our website found at www.ebodeelectronics.eu.

7. Registering with the SC28 Home Protector

1. Access the menu of the console, done by either using the menu UP or DOWN button. The display now shows ENTER PIN.
2. Enter your PIN; factory default is [0000]: The display is cleared and shows a * for each number entered.
3. When the PIN code has been entered correctly, the word INSTALL will show up on the display.
4. Press OK. Install Zone will be shown on your display.
5. Press the REGISTER button (4) on the Detector. The console will beep to confirm. The display read RMOT 1 SET.
6. Repeat step 5 for every Detector you wish to register.
7. Press CLEAR to go back to the first menu item. Press CLEAR again to quit the menu. To confirm this choice, press 1 for Yes or 2 for No. If you choose Yes, you will quit the menu. If you choose No, you go back to the first menu item.

8. Registering with the BS800 HomeGuard

1. Access the menu of the console, a PIN will be requested.
2. Enter your PIN, factory default is [0000]: You will hear three high tones and one low tone as confirmation. The green indicator starts flashing.
3. Press 1 on the keyboard of the HomeGuard; One high tone is given for confirmation.
4. Press the test button of the sensor; One low tone is given for confirmation.
5. Repeat step 1-3 for every Detector you wish to register.
6. Press any button on your HomeGuard keyboard to finalise the registration procedure. One short low tone is given and the green indicator will stop flashing.

If successive commands are not entered within a period of 15 seconds, the base station returns to normal operation. To restart the registration you must start the procedure from step1.

Note: The RF range can be affected by a number of factors including building construction, so make sure you test the detector in the desired location using the detector's main test button. The detector will sound an alarm and when in range the console will also acknowledge the detector.

9. When water is detected

When water is detected a alarm will be sounded at both the water detector and if you registered the eWD18 water detector to a Security Console the console will show "EMERGENCY" and also sound an alarm. Once there is no more water detected the eWD18 water detector will automatically disarm its own and the Security Consoles alarm.

If you are not home and such a water stop is installed on the washer, it may happen that the water level drops and the water detector will than not detect water. At this time your house is no longer protected because the security center is turned off. The water detector will at all times sound an alarm as a stand-alone system upon detection of water regardless of the status of the control panel.

Bedienungsanleitung

Inhalt

1. KONFORMITÄTSBESTIMMUNGEN
2. EINLEITUNG
3. TECHNISCHE DATEN
4. INSTALLATIONSANLEITUNG
5. BENUTZUNG DES WASSERMELDERS
6. REGISTRIERUNG DES WASSERMELDERS MIT DER KONSOLE
7. REGISTRIERUNG MIT DEM SC28 HOME PROTECTOR
8. REGISTRIERUNG MIT DEM BS800 HOMEGUARD
9. WENN WASSER ENTDECKT WIRD

1. Konformitätsbestimmungen

Für unbeschwerte und sichere Verwendung dieses Produktes lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch und folgen Sie den Anweisungen. Das Gerät ist als ein Gerät registriert, das keine hochfrequente Störungen aussendet und nicht von solchen beeinflusst wird. Es ist CE-geprüft und entspricht der Niederspannungsrichtlinie. Die Sicherheits-und Installationsanweisungen sind zu beachten. Technische Manipulationen des Produkts, oder Änderungen an dem Produkt sind aufgrund von Sicherheits- und Zulassungsbestimmungen verboten. Bitte achten Sie darauf, das Gerät korrekt einzurichten - konsultieren Sie die Bedienungsanleitung. Kleine Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden. Es wird keine Garantie oder Haftung für Schäden übernommen, die durch falsche Verwendung des Gerätes entgegen dieser Bedienungsanleitung entstanden sind.

Sicherheitshinweise

• Vermeiden Sie starke mechanische Abnutzung, extreme Umgebungstemperaturen, starke Vibrationen und Luftfeuchtigkeit.
• Zerlegen Sie nie irgendeinen Teil des Produkts: Das Gerät enthält stromführende Teile und keine vom Anwender zu wartenden Teile im Inneren. Das Produkt sollte nur repariert oder gewartet werden von qualifiziertem und autorisiertem Service-Personal. Defekte Teile müssen durch Original-(Ersatz-) Teile ersetzt werden.
• Batterien: Halten Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. Entsorgen Sie die Batterien als chemischen Abfall. Verwenden Sie niemals alte und neue Batterien oder verschiedene Arten von Batterien zusammen. Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das System für einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Stellen Sie beim Einlegen der Batterien sicher das die Polarität eingehalten wird. Stellen Sie sicher, dass die Batterien nicht kurzgeschlossen werden und keinem Feuer (Explosionsgefahr) ausgesetzt werden.

Bei unsachgemäßer Nutzung oder wenn Sie das Produkt geöffnet haben, verändert oder das Produkt selber repariert haben, erlöschen sämtliche Garantieansprüche. Der Lieferant übernimmt keine Verantwortung im Falle einer falschen Verwendung des Produkts oder wenn das Produkt für andere Zwecke als angegeben verwendet wird. Der Lieferant übernimmt keine Verantwortung für Folgeschäden als für die, die durch die gesetzliche Produkthaftung gedeckt werden.

2. Einleitung

Vielen dank für den Kauf des ebode eWD18. Gewarnt werden bei Überschwemmungen und rechtzeitig intervenieren um Wasserschäden zu vermeiden. Der ebode Wassermelder funktioniert mit Batterien und hat 2 Sensoren, die dort platziert werden müssen, wo Wasserschäden befürchtet werden. Wenn Wasser oder Feuchtigkeit entdeckt wird, gibt der eWD18 einen Alarmton (85dB) von sich; wie ein Rauchmelder funktioniert er als StandAlone Gerät. Wenn der eWD18 mit einem X-10 Netzwerk (BS800 HomeGuard und ProtectorPlus BS880/4 und BS880/7) verbunden wird, ist er Teil des X10 Sicherheitssystems und wird auch dort Alarm geben.

Für mehr Information benutzen Sie bitte die HomeGuard and ProtectorPlus Produktblätter.

Der eWD18 kann mit folgenden Sicherheitskonsolen arbeiten:

- SC28 Home Protector
- BS800 HomeGuard
- Der eWD18 funktioniert ebenso als StandAlone Einheit ohne Konsole.

3. Technische Daten

Betriebsspannung:	3VDC (2 x "AAA" Batterien)
HF Frequenz:	433.92MHz ± 150KHz
RF Reichweite:	100m offenes Feld, bis zu 30m durch Wand und Decke
Betriebstemperatur:	0℃ - +40℃
Lagertemperatur:	-20℃ - +70℃
Batterielebensdauer:	über 1 Jahr (Standby Modus)
X10 Unterstützung:	Standard X10 RF Sicherheitskommando (Panic & disarm)
Schalldruckpegel:	80dB min bei 4KHz / 6V / 10cm

4. Installationsanleitung

1. Transmitter – Eingebaute Antenne.
2. Kontrollleuchte LED – Wenn der "Register" Knopf (4) gedrückt wird, oder wenn die Einheit ein Signal an die Basis übermittelt, leuchtet diese LED auf. Wenn die LED Leuchte schwach blinkt, tauschen Sie bitte die Batterien aus.
3. Schraubenlöcher zum Befestigen.
4. Registrierknopf, um eWD18 an der SC28 und BS800 Sicherheitskonsole anzumelden.
5. Batteriefach.
6. Anschluss für Wasser-Sensor.

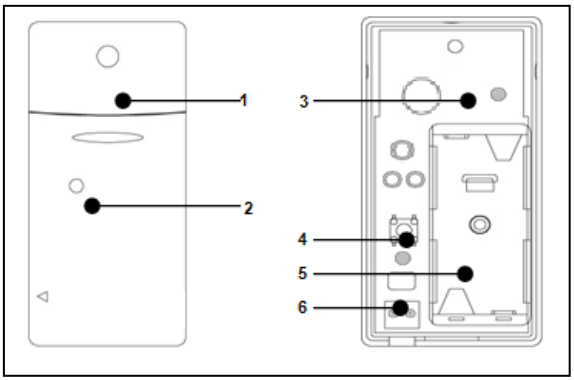


Bild 1.1

5. Benutzung des Wassermelders

1. Öffnen Sie das Gehäuse
2. Legen Sie die Batterien (2xAAA, Alkaline) in das Batteriefach ein. Beachten Sie die Polung
3. Aktivieren des Sensors durch Drücken des Registrierknopfes (4) am Transmitter für 4 Sekunden. Lassen Sie den Knopf wieder los. Der Wassermelder hat nun einen einzigartigen Code, mit dem er an der Konsole registriert werden kann.

Bitte beachten Sie, dass der Wassermelder auch als StandAlone Gerät verwendet werden kann. In diesem Falle ist keine Registrierung nötig. Befestigen Sie den Wassermelder an einer Stelle, die nicht feucht werden kann und platzieren Sie den Sensor an der Stelle, wo Sie Feuchtigkeitseinbruch befürchten.

6. Registrierung des Wassermelders mit der Konsole

Sie können den eWD18 Wassermelder entweder als StandAlone Gerät nutzen, oder es an Ihrem HomeGuard/Protector+ System anmelden. Die Bedienungsanleitung Ihres Systems wird Ihnen zeigen, wie das zu tun ist. Sollten Sie keine Bedienungsanleitung mehr zur Hand haben, können Sie sie von unserer Webseite herunter laden: www.ebodeelectronics.eu.

7. Registrierung mit dem SC28 Home Protector

1. Rufen Sie das Menü auf, indem Sie entweder über die Menütaste UP oder DOWN gehen. Das Display zeigt nun: ENTER PIN.
2. Geben Sie die PIN ein; Werkseinstellung ist [0000]: Das Display wird gelöscht und zeigt nun * für jede Zahl.
3. Wenn der PIN Code korrekt eingegeben wurde, erscheint INSTALL auf dem Display.
4. Drücken Sie OK. Die Installation wird auf dem Display angezeigt.
5. Drücken Sie den REGISTRIERUNGSKNOPF (4) am Wassermelder. Die Konsole wird einen Piepton zur Bestätigung senden. Das Display zeigt RMOT 1 SET.
6. Wiederholen Sie Schritt 5 für jeden Wassermelder, den Sie registrieren wollen.
7. Drücken Sie CLEAR um zum ersten Menüpunkt zurückzukehren. Drücken Sie noch einmal CLEAR um das Menü zu verlassen. Um Ihre Auswahl zu bestätigen, drücken Sie 1 für Ja oder 2 für NEIN. Wenn Sie JA gewählt haben, verlassen Sie das Menü. Wenn Sie NEIN gewählt haben, gehen Sie zurück zum ersten Menüpunkt.

8. Registrierung mit dem BS800 HomeGuard

1. Greifen Sie auf das Menü der Konsole zu; ein PIN Code wird verlangt werden.
2. Geben Sie die PIN ein, Werkseinstellung ist [0000]: Sie werden zur Bestätigung drei höhe Töne und einen tiefen Ton hören. Die grüne Kontrollleuchte beginnt zu blinken.
3. Drücken Sie 1 auf der Tastatur des HomeGuard; ein hoher Bestätigungston wird gesendet.
4. Drücken Sie den Testknopf des Sensors; ein tiefer Bestätigungston wird gesendet. Wiederholen Sie die Schritte 1-3 für jeden Wassermelder, den Sie registrieren möchten.
6. Drücken Sie irgendeine Taste der Tastatur an Ihrem HomeGuard um die Registrierung abzuschließen. Ein kurzer tiefer Ton ertönt und die grüne Kontrollleuchte hört auf zu blinken.

Wenn aufeinander folgende Befehle nicht innerhalb eines Zeitraumes von 15 Sekunden eingegeben werden, geht die Basisstation in den Normalbetrieb zurück. Um die Registrierung neu zu starten, müssen Sie mit Schritt 1 neu beginnen.

Hinweis: Die RF Reichweite kann von baulichen Gegebenheiten beeinflusst werden. Testen Sie also den Wassermelder an dem gewünschten Standort mit dem Testknopf. Der Wassermelder wird einen Alarmton abgeben und die Konsole wird ihn erkennen, wenn er in Reichweite ist.

9. Wenn Wasser entdeckt wird

Wenn Wasser entdeckt wird, gibt es einen Alarmton am Wassermelder und wenn Sie den eWD18 an einer Konsole registriert haben, zeigt die Sicherheitskonsole "EMERGENCY" und gibt ebenfalls einen Alarmton ab. Wenn kein Wasser mehr "gefühlt" wird, stellen eWD18 und Sicherheitskonsole automatisch den Alarm ab.

Wenn Sie nicht zuhause sind und ein Wasser-Stopp an der Waschmaschine installiert ist, kann es passieren, dass der Wasserpegel sinkt und der Wassermelder deshalb nicht meldet. Dann ist Ihr Haus nicht geschützt, weil das Sicherheitszentrum wieder ausgeschaltet ist. Der Wassermelder als StandAlone hingegen wird durchgehend einen Alarmton senden, unabhängig vom Status der Konsole.

Gebruiksaanwijzing

Inhoud

1. GEBRUIKSVOORSCHRIFT
2. INTRODUCTIE
3. SPECIFICATIES
4. INSTALLATIE INSTRUCTIES
5. IN GEBRUIK NEMEN VAN DE WATERDETECTOR
6. DE WATERDETECTOR GEBRUIKEN MET UW SYSTEEM
7. AANMELDEN BIJ DE SC28 EN DE HOME PROTECTOR
8. AANMELDEN BIJ DE BS800 HOMEGUARD
9. ALS ER WATER IS GEDETECTEERD

1. Gebruiksvoorschrift

Voor een zorgeloos en veilig gebruik van dit product, dient u deze handleiding en veiligheidsinformatie zorgvuldig te lezen en volgt u de instructies. Het apparaat is geregistreerd als een apparaat dat niet leidt tot of lijdt aan radiofrequente tussenkomst. Het is CE goedgekeurd en voldoet aan de laagspanningsrichtlijn. De veiligheid en installatie-instructies dienen in acht te worden genomen. Technische veranderingen van het product, dan wel wijzigingen aan het product, zijn verboden, om redenen van veiligheid en keuringen. Let er op bij gebruik van het apparaat da u de gebruikershandleiding correct raadpleegt. Jonge kinderen mogen het apparaat alleen onder toezicht van volwassenen gebruiken. Garantie of aansprakelijkheid zullen niet worden aanvaard voor schade veroorzaakt door verkeerd gebruik van de geleverde apparatuur, anders dan vermeld in deze handleiding.

Veiligheidswaarschuwingen

- Vermijd sterke mechanische slijtage, extreme temperaturen, sterke trillingen en luchtvochtigheid.
- Demonteer geen delen van het product: de apparatuur bevat onder spanning staande delen en geen door de gebruiker te repareren onderdelen. Het product mag alleen worden gerepareerd of onderhouden door gekwalificeerd en bevoegd personeel. Defecte onderdelen moeten worden vervangen door originele (reserve) onderdelen.
- *Batterijen:* Houdt batterijen buiten het bereik van kinderen. Lever batterijen in als klein chemisch afval. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen of verschillende soorten batterijen tegelijk. Verwijder de batterijen wanneer u het system voor een langere tijdsduur niet gebruikt. Zorg er bij het plaatsen van de batterijen voor dat u er zeker van bent dat de juiste polariteit wordt aangehouden. Zorg ervoor dat de batterijen geen kortsluiting maken en niet worden blootgesteld aan vuur (explosiegevaar)

In het geval van onjuist gebruik of wanneer u het product zelf hebt geopend, gewijzigd of reparaties hebt aangebracht, komen alle garantiebepalingen te vervallen. De leverancier aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid in het geval van onjuist gebruik van het product of wanneer het product wordt gebruik voor andere doeleinden dan aangegeven. De leverancier aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade anders dan de wettelijke aansprakelijkheid.

2. Introductie

Bedankt voor de aankoop van de ebode eWD18. Krijg nu een waarschuwing bij wateroverlast en grijp op tijd in om waterschade te voorkomen. De ebode water detector werkt op batterijen en wordt geleverd met 2 sensoren die u op de plaats van het te verwachte water plaatst. Bij het detecteren van water of vocht zal de eWD18 een alarm laten horen (85dB), zoals bij een rookmelder als stand-alone systeem. Door de eWD18 aan te melden op een X-10 centrale (BS800 HomeGuard en ProtectorPlus BS880/4 en BS880/7) is de watermelder onderdeel van uw X10 beveiligingssysteem en krijgt u ook hier een alarm melding bij water detectie.

Voor meer informatie hierover zie handleiding HomeGuard en ProtectorPlus.

De eWD18 kan met de volgende security consoles gebruikt worden:

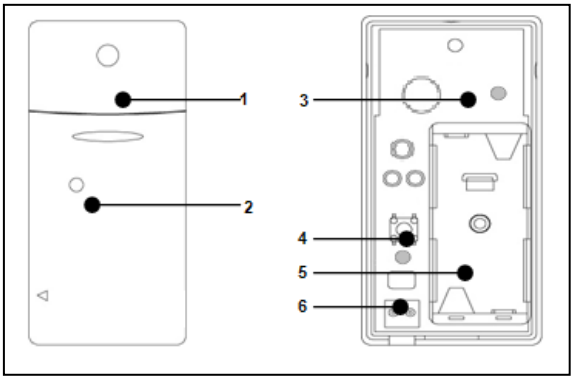
- SC28 Home Protector
- BS800 HomeGuard
- De eWD18 kan ook als zelfstandige unit gebruikt worden zonder console.

3. Specificaties

Werkspanning:	3VDC (2 x "AAA" batterij)
RF Frequentie:	433.92MHz ± 150KHz
RF werkbereik:	100M open veld, tot 30M door muren en plafonds
Werktemperatuur:	0℃ - +40℃
Opslagtemperatuur:	-20℃ - +70℃
Levensduur Batterij:	meer dan 1 jaar (standby modus)
X10 commando onderst:	Standard X10 RF security command (Panic & disarm)
Geluidsdrukniveau:	80dB min op 4KHz / 6V / 10cm

4. Installatie instructies

1. Zenderdeel – ingebouwde antenne.
2. Controle indicator – Wanneer er een signaal naar de centrale wordt verzonden, gaat de indicator branden. Indien de indicator zwak brandt, dienen de batterijen te worden vervangen.
3. Schroefgaatjes voor montage van de detector.
4. Registratie knop om de waterdetector aan een SC28 of BS800 toe te voegen.
5. Batterijhouder.
6. Aansluiting voor de water sensor.



Figuur 1.1

5. In gebruik nemen van de waterdetector

1. Open de behuizing door de twee delen van elkaar te halen.
2. Plaats de batterijen (2xAAA, Alkaline) in de batterijhouder. Let hierbij op de polariteit.
3. Druk gedurende 4 seconden op de registratie knop (4) van de zender. Laat de toets los.

De waterdetector heeft nu een eigen unieke code gekozen die aangemeld kan worden bij de centrale.

De waterdetector kan ook als een zelfstandige unit gebruikt worden zonder registratie op een beveiligingcentrale. Ook in dit geval monteert u de detector ergens op een plaats waar de detector zelf niet nat kan worden en plakt u de sensor draden op een plaats waar de kans het grootst is dat er water gedetecteerd zal worden bij een lekkage.

6. De waterdetector gebruiken met uw systeem

U kunt de eWD18 waterdetector aan melden bij uw HomeGuard / Protector+ systeem. U kunt dit terug vinden in de gebruiksaanwijzing van uw systeem. Wanneer u de gebruiksaanwijzing niet bij de hand heeft, kunt u deze downloaden via onze website: www.ebodeelectronics.eu.

7. Aanmelden bij de SC28 en de home protector

1. Om toegang te krijgen tot het menu, druk de menu ↑of ↓toets in. Het display geeft nu het volgende weer: PIN INVOEREN
2. Voer de 4-cijferige Pincode in (fabrieksinstelling 0000). Voor elk ingegeven cijfer verschijnt een * in het display.
3 Wanneer de Pincode correct is ingevoerd verschijnt de tekst INSTALL in het display.
4. Druk op OK. Er verschijnt INSTAL ZONE in het display.
5. Druk op de Registratie knop (4) van de detector. De centrale geeft een pieptoon ter bevestiging. Op het display komt AFST 1 OK als de registratie is voltooid.
6. Herhaal stap 5 voor elke detector die aangemeld moet worden.
7. Druk op de toets CLEAR om terug te gaan naar het hoofdmenu. Druk nogmaals op CLEAR om het menu te verlaten. Om uw keuze te bevestigen drukt u op 1 voor JA of op 2 voor NEE. Kiest u JA, dan verlaat u het menu. Kiest u NEE, dan gaat u terug naar het hoofdmenu.

8. Aanmelden bij de BS800 HomeGuard

1. Toets uw PIN code (Persoonlijk Identificatie Nummer) in. Fabrieksinstelling is [0000]. U hoort drie hoge tonen en één lage toon ter bevestiging. De groene indicator gaat knipperen.
2. Druk op toets 1 van het HomeGuard toetsenbord. Een hoge toon klinkt ter bevestiging.
3. Druk op de Registratie knop (4) van uw detector. U hoort een lage toon ter bevestiging.
4. Herhaal de stappen 1-4 voor elke andere detector die u wilt registeren.
5. Druk op een willekeurige toets op het toetsenbord van de HomeGuard om de aanmeldingsprocedure af te ronden: u hoort een korte lage toon ter bevestiging. De groene indicator stopt met knipperen.
6. Druk op een willekeurige knop op uw HomeGuard toetsenbord om de registratie procedure af te ronden. Een korte lage toon klinkt en de indicator stopt met knipperen.

Wanneer u geen nieuwe commando's ingeeft gedurende een tijdsduur van 15 seconden dan zal de HomeGuard teruggaan naar normaal bedrijf. Om de aanmeldingsprocedure opnieuw te starten begint u bij stap 1.

Let op: Het bereik van de draadloze detectoren kan beïnvloed worden door verschillende factoren, zoals muren en plafons. Test de detector daarom altijd op de locatie waar deze gemonteerd gaat worden voordat u de detector monteert.

9. Als er water is gedetecteerd

Als er water is gedetecteerd zal de waterdetector een alarm geven. Als u de waterdetector ook bij een beveiligingscentrale heeft aangemeld zal ook hier een "EMERGENCY" alarm afgaan. Als er geen water meer gedetecteerd word dan zal van zowel de waterdetector als van de beveiligingscentrale het alarm worden uitgeschakeld. Let er op dat op het moment dat er geen water meer gedetecteerd word de waterdetector automatisch het alarm van de beveiligingscentrale zal uitschakelen.

Mocht u niet thuis zijn en u heeft bijvoorbeeld een waterstop op de kraan van de wasmachine gemonteerd dan kan het voorkomen dat het waterpeil dusdanig zakt dat de waterdetector geen water meer detecteert. Op dit moment is uw huis dus niet langer beveiligd omdat de beveiligingscentrale is uitgeschakeld. De waterdetector zal te allen tijde als stand-alone systeem een alarm geven bij detectie van water ongeacht de staat van de beveiligingscentrale.

Användarmanual

Innehåll

1. KONFORMITET AV ANVÄNDNING
2. INTRODUKTION
3. SPECIFIKATIONER
4. INSTALLATIONS INSTRUKTIONER
5. ANVÄNDA VATTENDEKTEKTORN
6. REGISTERA VATTENDETEKTOR MED KONSOL
7. REGISTERA MED SC28 HOME PROTECTOR
8. REGISTERA MED BS800 HOMEGUARD
9. NÄR VATTEN UPPTÄCKS

1. Konformitet av användning

För en bekymmersfri och säker användning av denna produkt, vänligen läs igenom denna manual och säkerhetsinformation noggrant och följ instruktionerna. Enheten är registrerad som en enhet som inte påverkar eller påverkas av radio-frekvens störningar. Den är CE godkänd och den överensstämmer med lågspännings direktiven. Säkerhets och installations instruktioner uppmärksammas. Teknisk manipulering av produkten eller några ändringar av produkten, är förbjudet på grund av säkerhets-och godkännande utfärdanden. Vänligen var noga med att ställa in enheten på rätt sätt - läs din manual. Små barn får endast använda apparaten under tillsyn av en vuxen. Ingen garanti eller ansvar kommer att accepteras för skada som orsakats på grund av felaktig användning av den levererade produkten, annat än det som anges i denna manual.

Säkerhetsföreskrifter

- Undvik hårt mekaniskt slitage, felaktig användning extrema temperaturer, starka vibrationer och luftfuktighet.
- Montera ej isär någon del av produkten: enheten innehåller strömförande delar och har inga användar-servicebara delar inuti. Denna produkt skall endast repareras eller servas av kvalificerad och auktoriserad service personal. Defekta delar måste bytas ut till en original reservdel.
- *Batterier:* håll batterier utom räckhåll för barn. Kassera batterier som kemiskt avfall. Använd aldrig nya och gamla batterier ihop inte heller olika sorters batterier tillsammans. Avlägsna batterier när du inte använder systemet under en längre period. När du installerar batterier, vänligen se till att polariteten är korrekt. Se till att batterierna inte är kortslutna och de får ej slängas i eld (risk för explosion).

Vid felaktig användning eller om du har öppnat, ändrat och reparerat produkten själv, så upphör alla garantier att gälla. Leverantören ansvarar inte för fel vid felaktig användning av produkten eller då produkten används för andra ändamål än vad som anges. Leverantören ansvarar inte för ytterligare skador som inte täcks av dess rättsliga produktansvar.

2. Introduktion

Grattis till ditt köp av en ebode eWD18. Bli varnad om översvämning och ingrip snabbare för att undvika vattenskador. Ebode vattendetektor är batteridriven och har 2 sensorer som måste placeras på plats där vatten kan förväntas uppkomma. Vid upptäckt av vatten eller dukt så kommer eWD18 att ljuda ett alarm (85DB), som en rökdetektor fungerar som ett eget system. För att registrera eWD18 till ett X-10 nätverk (BS800 HomeGuard och ProtectorPlus BS880/4 och BS880/7), vattendetektorn är en del av din X10 säkerhets system och här kommer ett alarm meddelande kommer även att visas.

För mer information vänligen se HomeGuard and ProtectorPlus manualerna.

eWD18 kan användas med följande säkerhets konsoler:

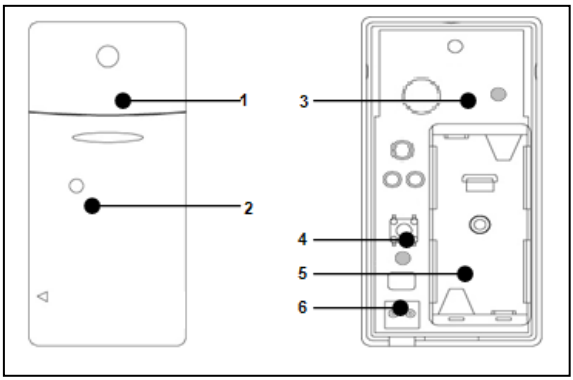
- SC28 Home Protector
- BS800 HomeGuard
- eWD18 kan även användas som en ensam enhet utan konsol.

3. Specifikationer

Driftspänning:	3VDC (2 x "AAA"storlek på batteri)
RF Frekvens:	433.92MHz ± 150KHz
RF Användningsradie:	100M öppna ytor, upp till 30M genom vägg och tak
Användnings Temperatur:	0℃ - +40℃
Förvarings Temperatur:	-20℃ - +70℃
Batteri tid:	över 1 år (standby läge)
X10 command support:	Standard X10 RF security command (Panic & disarm)
Ljudtrycksnivå:	80dB min i 4KHz / 6V / 10cm

4. Installations Instruktioner

1. Sändare del - Inbyggd antenn.
2. Kontroll indikator LED – När du trycker på "Register" knappen (4), eller när enheten överför en signal till basstationen, denna LED kommer att tändas. När LED lampan blinkar svagt, så måste batterierna att bytas ut.
3. Skruvhål för montering av sensor.
4. Knapp för att registrera vattendetektorn till SC28 och BS800 Security Console.
5. Batterifack.
6. Anslutning för vattensensor.



Picture 1.1

5. Använd Vattendetektor

1. Öppna höljet.
2. Installera batterier (2xAAA, alkaline) i batterifacket. Observera polariteten.
3. Aktivera sensorn genom att trycka på REGISTER knappen (4) på sändaren i 4 sekunder. Släpp knappen. Vattendetektorn har nu valt en unik kod, som kan bli registrerad med din konsol.

Vänligen notera att Vattendetektorn även kan användas som en ensam enhet. I detta fall behöver du inte registrera eWD18 till en Security Console. Montera detektorn i en position där den inte blir blöt och positionera trådarna (sensor) på den plats som det är mest sannolikt att vatten kan upptäckas först.

6. Registering av vattendetektorn med konsolen

Du kan antingen använda eWD18 vattendetektorn som en ensam enhet eller så kan du registrera den med ditt HomeGuard/Protector+ system. Ditt systems användarmanual visar dig hur du går till väga med detta. Om du inte har manualen till hands, så kan du ladda ner den från vår hemsida: www.ebodeelectronics.eu.

7. Registering med SC28 Home Protector

1. Gå till menyn på konsolen genom att antingen trycka på meny UP eller DOWN knapp. Displayen visar nu ENTER PIN.
2. Slå in din PIN; fabriks standard är [0000]: Displayen blir tom och visar en * för varje siffra du slår in.
3. När din PIN kod har slagits in korrekt, så kommer ordet INSTALL att visas på displayen.
4. Tryck OK. Install Zone kommer att visas på din display.
5. Tryck på REGISTER knappen (4) på Detektorn. Konsolen kommer att pipa till för att bekräfta. Displayen visar RMOT 1 SET.
6. Repetera steg 5 för varje Detektor som du önskar att registrera.
7. Tryck på CLEAR för att gå tillbaka till början av menyn. Tryck på CLEAR igen för att gå ur menyn. För att bekräfta detta val, tryck på 1 för Yes och 2 för No. Om du väljer Yes, så kommer du att gå ur menyn. Om du väljer No, så kommer du gå tillbaka till början av menyn.

8. Registering med BS800 HomeGuard

1. Gå till menyn på konsolen, en PIN kommer att efterfrågas.
2. Slå in din PIN, fabriks standard är [0000]: Du kommer att höra tre höga toner och en låg ton som bekräftelse. Den gröna indikatorn kommer att börja blinka.
3. Tryck på 1 på tangentbordet av HomeGuard; En hög ton höres då för bekräftelse.
4. Tryck på test knappen av sensorn; En låg ton höres då för bekräftelse.
5. Repetera steg 1-3 för varje Detektor som du önskar att registrera.
6. Tryck på någon knapp på ditt HomeGuard tangentbord för att slutföra registrerings proceduren. En låg ton höres då och den gröna indikatorn kommer att sluta blinka.

Om successiva kommandon inte upptas inom en period av 15 sekunder, återgår basstationen till normal drift. För att starta registreringen måste du börja om från steg 1.

Notera: RF radien kan påveras av en rad olika faktorer inklusive byggnadskonstruktion, så se till att du testar detektorn på önskad plats genom att trycka på detektorns huvud test knapp. Detektorn kommer att ljuda ett alarm och när den är inom radie av konsolen så kommer den även att känna igen detektorn.

9. När vatten upptäcks

När vatten upptäcks så kommer ett alarm att ljuda i både vattendetektorn och om du har registrerat eWD18 vattendetektorn till en Security Console så kommer konsolen att visa "EMERGENCY" och även ljuda ett alarm. När det inte längre känns av något vatten så kommer eWD18 vattendetektorn automatiskt att avaktivera sitt eget och Security Console alarm.

Om du inte är hemma och en sådan vatten stopp är installerat, kan det hända att vattennivån sjunker och vattnet detektorn än inte upptäcka det vattnet. Vid denna tid ditt hus är inte längre skyddat eftersom security center är avstängt. Vattendetektorn kommer alltid att larma som fristående system vid upptäckt av vatten oavsett status på kontrollpanelen.

Guide utilisateur

Contenu

1. CONFORMITE D'UTILISATION
2. INTRODUCTION
3. CARACTERISTIQUES
4. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
5. UTILISATION DU DETECTEUR D'EAU
6. UTLISATION DU DETECTEUR D'EAU AVEC LA CONSOLE
7. UTLISATION AVEC LA SC28 HOME PROTECTOR
8. UTLISATION AVEC LE BS800 HOMEGUARD
9. QUAND L'EAU EST DETECTEE

1. Conformité d'utilisation

Pour une utilisation correcte et sans danger de ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel et suivre ses instructions. Ce produit est conforme aux normes en vigueur et au marquage CE. Toute manipulation technique du produit ou tout changement du produit sont interdits en raison des normes de sécurité et de conformité. Veuillez installer correctement le produit - pour ce faire, consultez le guide d'utilisation. Ne pas laisser les enfants utiliser ce produit sans la surveillance d'un adulte. Aucune garantie ou responsabilité ne sera accepté en cas d'usage incorrect de l'équipement ou différent de celui expliqué dans ce guide utilisateur.

Preacautions de securite

- Evitez les contraintes mécaniques, les températures extrêmes, les chocs, les vibrations ainsi que les atmosphères humides.
- Ne démontez aucun élément du kit de transmission. Aucun composant du kit ne peut faire l'objet d'une réparation par l'utilisateur. Si vous versez du liquide sur le récepteur, débranchez-le du secteur, afin d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, et consultez un technicien qualifié. Les pièces défectueuses doivent être remplacées par des pièces d'origine.
- *Piles*: tenir les piles hors de la portée des enfants. Jetez les piles comme des déchets chimiques. N'utilisez jamais des piles neuves et usagées ou différents types de piles ensemble. Retirez les piles lorsque vous n'utilisez pas le système pendant une longue période de temps. Lorsque vous insérez les piles vérifiez que la polarité est respectée. Assurez-vous que les piles ne sont pas court-circuitées et ne sont pas jetées au feu (risque d'explosion).

Dans le cas d'un usage impropre ou si vous avez ouvert, modifié et réparé le produit vous-même annule la garantie. Le fournisseur n'assume aucune responsabilité en cas d'utilisation impropre du produit ou si le produit est utilisé à des fins autres que celles spécifiées. Le fournisseur n'assume aucune responsabilité pour dommage conséquent, autre que la responsabilité civile du fait des produits.

2. Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté le eWD18 de Ebode. Soyez averti en cas d'inondation afin de pouvoir intervenir pour prévenir les dégâts des eaux. Le détecteur d'eau Ebode fonctionne sur batterie et est muni de deux capteurs qui doivent être placés là ou l'eau pénétrera. Lors d'une détection d'eau, le eWD18 déclenchera une alarme (85dB), comme un détecteur de fumée en tant que système autonome. Si vous enregistrez le eWD18 à un réseau X10 (BS800, HomeGuard et ProtectorPlus BS880/4 et BS880/7), il fera alors partie de votre système de sécurité et un message d'alarme sera envoyé.

Pour plus d'informations à ce propos, merci de consulter les guides d'utilisation du HomeGuard et ProtectorPlus.

Le eWD18 peut fonctionner avec les consoles de sécurité suivantes:

- SC28 Home Protector
- BS800 HomeGuard
- Le eWD18 peut également fonctionner en système autonome.

3. Caractéristiques

Tension:	3VDC (2 x "AAA")
Fréquence RF:	433.92MHz ± 150KHz
Couverture RF:	100M champ libre, jusqu'à 30M à travers murs et plafond
Température de fonctionnement:	0℃ - +40℃
Température stockage:	-20℃ - +70℃
Durée de vie des piles:	Plus d'un an (mode veille)
Commande X10 supporté:	Standard X10 RF sécurité (Panic & désarme)
Niveau sonore:	80dB min à 4KHz / 6V / 10cm

4. Instructions d'installation

1. Partie transmetteur – monter l'antenne.
2. Contrôle indications LEDs – Lorsque vous appuyez sur le bouton "Enregistrer" (4), ou lorsque l'appareil émet un signal vers la station, cette LED s'allume. Lorsque le voyant clignote faiblement, les piles doivent être remplacées.
3. Trous de vis pour le montage des capteurs.
4. Bouton pour enregistrer le détecteur d'eau aux consoles SC28 et BS800.
5. Compartiment piles.
6. Connectique pour capteur d'eau.

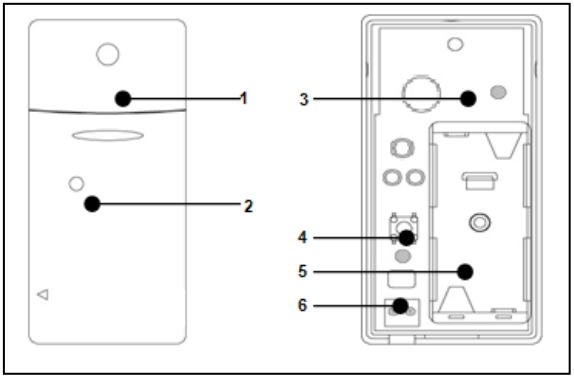


Image 1.1

5. Utilisation du détecteur d'eau

1. Ouvrez le boitier.
2. Mettre les piles (2xAAA, alkaline) dans le compartiment. Attention à la polarité.
3. Activez le capteur en appuyant sur le bouton d'enregistrement (4) sur l'émetteur pendant 4 secondes. Relâchez le bouton. Le détecteur d'eau a choisi un code unique, qui peut être utilisé avec votre console.

Veuillez noter que le détecteur d'eau peut également être utilisé comme système autonome. Dans ce cas, vous n'avez pas besoin d'enregistrer le eWD18 à une console de sécurité. Monter le détecteur à un endroit où il ne pourra être mouillé en sachant que le(s) capteur(s) doit être là ou l'eau sera sûrement détectée en premier.

6. Enregistrement du détecteur d'eau avec la console

Vous pouvez utiliser le détecteur d'eau comme unité autonome ou en association avec une central HomeGuard / Protector +. Lire le guide d'utilisation pour savoir comment faire. Si vous ne disposez pas de guide d'utilisateur papier, vous pouvez le télécharger via notre site Web: www.ebodeelectronics.eu.

7. Utilisation avec le SC28 Home Protector

1. Accédez au menu de la console, soit en utilisant le menu touche HAUT ou BAS. L'écran affiche ENTER PIN.
2. Entrez votre code PIN; par défaut [0000]: L'écran est effacé et montre une * pour chaque numéro entré.
3. Lorsque le code PIN a été entré correctement, le mot INSTALL apparaît sur l'écran.
4. Appuyez sur OK. INSTALL sera affiché sur votre écran.
5. Appuyez sur le bouton Enregistrer (4) sur le détecteur. La console émet un bip pour confirmer. L'afficheur montre RMOT 1 SET.
6. Répétez l'étape 5 pour chaque détecteur que vous souhaitez enregistrer.
7. Appuyez sur CLEAR pour revenir à la première option de menu. Appuyez sur CLEAR pour quitter le menu. Pour confirmer ce choix, appuyez sur 1 pour Oui ou sur 2 pour Non. Si vous choisissez Oui, vous quittez le menu. Si vous choisissez Non, vous revenez à la première option de menu.

8. Utilisation avec le BS800 HomeGuard

1. Accéder au menu de la console, un code PIN sera demandé.
2. Entrez votre code PIN, par défaut [0000]: Vous entendrez trois tonalités élevées et une faible tonalité de confirmation. Le voyant vert clignote.
3. Appuyez sur 1 sur le clavier du HomeGuard; Une tonalité élevée est donnée pour confirmation.
4. Appuyez sur le bouton de test du capteur, une faible tonalité est donnée pour confirmation.
5. Répétez les étapes 1-3 pour chaque détecteur que vous souhaitez enregistrer.
6. Appuyez sur n'importe quelle touche de votre clavier HomeGuard pour finaliser la procédure d'enregistrement. Une faible tonalité est donnée et le voyant vert cesse de clignoter.

Si les commandes successives ne sont pas entrées dans un délai de 15 secondes, la station de base revient à un fonctionnement normal. Pour redémarrer l'enregistrement, vous devez recommencer la procédure depuis l'étape 1.

Note: La gamme RF peut être perturbée par un certain nombre de facteurs, y compris la construction, assurez-vous de tester le détecteur à l'endroit désiré en utilisant le bouton de test principal du détecteur. Le détecteur émet une alarme et lorsqu'il est à portée de la console, celle-ci devra également reconnaître le détecteur.

9. Quand l'eau est détectée

Lorsque de l'eau est détectée une alarme se fera entendre depuis le détecteur d'eau et depuis une console de sécurité si vous y avez enregistré votre eWD18. La console affichera «urgence» dans ce cas là. Une fois qu'il n'y a pas plus d'eau détectée, le détecteur d'eau eWD18 se désarme automatiquement.

Si vous n'êtes pas chez vous et que de l'eau atteint le transmetteur, il se peut que les baisses du niveau d'eau ne permettent plus au détecteur de les détecter. Votre maison n'est alors plus protégée parce que le centre de sécurité est désactivé. Le détecteur d'eau peu à tout moment déclencher une alarme en système autonome en cas de détection d'eau indépendamment de l'état du tableau de commande.

Guia do utilizador

Conteúdo

1. CONFORMIDADE DE UTILIZAÇÃO
2. INTRODUÇÃO
3. ESPECIFICAÇÕES
4. INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO
5. UTILIZAÇÃO DO DETETOR DE INUNDAÇÃO
6. REGISTAR O DETETOR DE INUNDAÇÃO NA CONSOLA
7. PROCEDIMENTO DE REGISTO NA SC28 HOME PROTECTOR
8. PROCEDIMENTO DE REGISTO NO BS800 HOMEGUARD
9. QUANDO É DETETADA A PRESENÇA DE ÁGUA

1. Conformidade de utilização

Para uma utilização segura deste equipamento, por favor leia este manual e siga as instruções de instalação. Os equipamentos estão registados como equipamentos que não causam ou sofrem problemas relacionados com interferências eletromagnéticas. Possui certificação CE e está conforme de acordo com o regulamento de baixa tensão. As instruções de instalação e segurança devem ser lidas antes de iniciar a instalação. Qualquer manipulação ou alteração não autorizada ao produto é proibida por razões de segurança. Por favor tenha o cuidado de configurar os equipamentos corretamente – consulte o manual de utilizador. Os equipamentos não devem ser manuseados por crianças pequenas sem a supervisão de um adulto. Se verificarem danos provocados por uso incorreto ou outros tipos de utilização não referido no manual, os equipamentos perdem a garantia e não serão assumidas quaisquer responsabilidades sobre o mesmo.

Avisos de segurança

- Evite esforços mecânicos, temperaturas extremas, vibrações fortes e humidade atmosférica elevada.
- Não desmonte qualquer componente do equipamento: o equipamento não possui peças reaproveitáveis. O equipamento apenas deve ser reparado ou assistido por técnicos qualificados e pessoal autorizado. Peças defeituosas devem ser substituídas por peças originais.
- *Baterias:* mantenha as baterias fora do alcance das crianças. Descarte as baterias usadas como se trata-se de lixo químico. Nunca misture baterias novas com baterias usadas. Remova as baterias quando não utilizar o equipamento por um período de tempo elevado. Quando inserir baterias, certifique-se que respeita a polaridade. Certifique-se que as baterias não estão em curto-circuito e que não são atiradas para fogueiras (risco de explosão).

No caso de utilização imprópria, alterações ao equipamento ou tentativas de reparação feitas por pessoal não certificado, a garantia expira. O fabricante não se responsabiliza pela utilização indevida do equipamento ou quando este é utilizado para aplicações para o qual não foi desenvolvido. O fornecedor não aceita responsabilidade por danos adicionais que não sejam cobertos pela responsabilidade legal do produto.

2. Introdução

Obrigado por adquirir o Ebode eWD18. Receba uma notificação em caso de inundação e intervenha de forma a proteger a sua habitação contra os danos provocados por inundações. O detetor de inundação Ebode é alimentado a pilhas e é fornecido com duas sondas que devem ser instaladas nos locais onde se espera que surja água. Quando deteta água ou condensação ou eWD18 soa uma sirene (85dB), como se fosse um detetor de incêndio. Pode ser integrado numa rede X10 (BS800 Homeguard e ProtectorPlus BS880/4 e BS880/7), o detetor de inundação passa a fazer parte do seu sistema de segurança X10 e permite o envio de mensagens de alarme em caso de deteção.

Para mais informações, por favor consulte os manuais do Homeguard e ProtectorPlus.

O eWD18 pode ser utilizado com as seguintes consolas de Segurança:

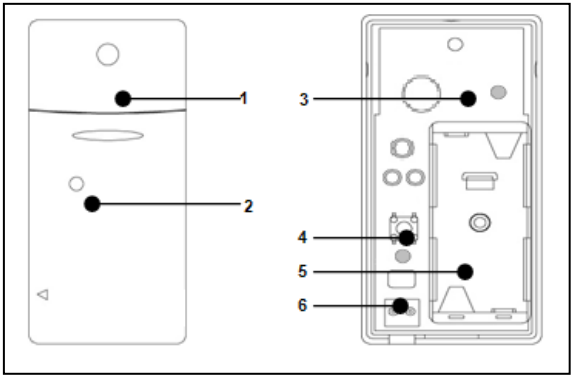
- SC28 Home Protector
- BS800 HomeGuard
- O eWD18 também pode ser utilizado de forma individual se a utilização da consola.

3. Especificações

Tensão de alimentação:	3VDC (2 x pilhas "AAA" alcalinas)
Frequência RF:	433.92MHz ± 150KHz
Alcance das comunicações RF:	100M em campo aberto, até 30m através de paredes e placas
Temperatura de funcionamento:	0℃ - +40℃
Temperatura de armazenamento:	-20℃ - +70℃
Temo de vida da bateria:	superior a 1 ano (modo de standby)
Sinais X10 suportados:	sinais X10 RF de segurança standard (pânico e desarme)
Nível de sinal sonoro:	80dB min@4KHz / 6V / 10cm

4. Instruções de instalação

1. Transmissor – antena incorporada.
2. LED de controlo – Acende ao pressionar o botão de registo (4) ou quando o transmissor emite sinais para a consola de Segurança. Quando a intensidade do LED for baixa, as baterias necessitam de ser substituídas.
3. Orifício para os parafusos de fixação do detetor.
4. Botão de registo do detetor nas consolas SC28 e BS800.
5. Compartimento da bateria.
6. Terminal de ligação da sonda de inundação.



Picture 1.1

5. Utilização do detetor de inundação
1. Abra a tampa.
2. Insira as baterias (2xAAA, alcalinas) no compartimento da bateria. Respeite a polaridade.
3. Ative o detetor pressionando o botão de registo durante 4 segundos. Solte o botão. O detetor escolheu um identificador que é utilizado para o registo na sua consola.

Por favor tenha em conta que o detetor de inundação também pode ser utilizado de forma individual. Neste caso não é necessário registar o eWD18 numa consola de segurança. Monte o detetor numa posição em que não possa ser molhado e permita a instalação da sonda num local em seja maior a probabilidade de contacto com a água.

6. Registar o detetor de inundação na consola
O detetor eWD18 pode ser utilizado de forma individual ou em conjunto com o seu sistema Homeguard/ProtectorPlus. O manual do seu sistema de segurança indica como é que isto é feito. Se não possuir o manual, pode descarregá-lo a partir de www.ebodeelectronics.eu.

7. Procedimento de registo na SC28 Home Protector

1. Para aceder ao menu carregue numa das teclas ↓ ou ↑ em seguida aparecerá a mensagem "INSERIR PIN".
2. Introduza o seu código PIN (de fabrica o código é 0000). Por cada dígito que introduzir irá aparecer um * no mostrador.
3. Se o PIN tiver sido introduzido corretamente irá aparecer a mensagem "INSTALAR" no mostrador.
4. Carregue na tecla OK. Irá aparecer a mensagem "INSTALAR ZONA".
5. pressione o botão de registo do detetor. A consola emite um tom de confirmação. No mostrador irá aparecer a mensagem "OMDO 1 PROG".
6. Repita o passo 5 para cada detetor que pretenda registar.
7. Carregue na tecla CLEAR para regressar ao menu principal. Carregue novamente na tecla CLEAR para sair do menu principal. Se selecionar a opção SIM sairá do menu. Se escolher NÃO voltara ao menu principal.

8. Procedimento de registo no BS800 HomeGuard
1. Aceda ao menu da consola, vai ser necessário o código PIN.
2. Introduza o seu código PIN. de fábrica é [0000]. 3 sons altos e um baixo são emitidos como confirmação. O indicador verde pisca.
3. Pressione 1. Um som alto é emitido como confirmação.
4. Pressione o botão de registo do detetor. Um som baixo indica confirmação.
5. Repetir passos 1-3 para cada detetor que pretender configurar.
6. Pressione qualquer tecla do teclado da estação base para finalizar o procedimento. Ouvirá um som baixo e o LED verde para de piscar.

Se os dispositivos não forem programados sucessivamente num espaço de 15 segundos, a estação de base volta à posição normal. Para recomeçar o registo deve voltar aos procedimentos do ponto 1.

Nota: O alcance RF pode ser afetado por um elevado número de fatores, incluindo a estrutura do edifício. Por isso teste a localização do detetor pressionado o botão de teste. O detetor soa um alarme e se a consola estiver dentro do raio de alcance também despoleta um alarme.

9. Quando é detetada a presença de água

Quando é detetada a presença de água, tanto o detetor como o dispositivo onde este foi registado, soam um alarme. A com consola de alarme vai mostrar a mensagem "Emergência". Assim que o detetor deixar de detetar a presença de água, envia um sinal de desarme para a consola para que esta se desligue.

Se não estiver em casa e existir uma barreira de água instalada na máquina de lavar, pode acontecer que o nível de água desça sem que o detetor detete a presença de água. Neste momento a sua casa deixa de estar sob proteção porque o sistema de segurança fica desativado. O detetor soa sempre o alarme quando a sua sonda deteta água, independentemente do estado do sistema de alarme.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, ebode declares that this **eWD18** is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following Directives:

1) Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of 9 March 1999 on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity

2) Directive 2004/108/EC of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

3) Directive 2006/95/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonization of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits

4) Directive 2002/95/EC of the European Parliament and of the Council of 27 January 2003 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

5) Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council of 6 July 2005 establishing a framework for the setting of eco design requirements for energy-using

Technical data and copies of the original Declaration of Conformity are available and can be obtained from ebode electronics: PB 25, NL-4264ZG, the Netherlands.

CE

User Information for Consumer Products Covered by EU Directive 2002/96/EC on Waste Electric and Electronic Equipment (WEEE)

This document contains important information for users with regards to the proper disposal and recycling of ebode products. Consumers are required to comply with this notice for all electronic products bearing the following symbol:

Environmental Information for Customers in the European Union

European Directive 2002/96/EC requires that the equipment bearing this symbol on the product and/or its packaging must not be disposed of with unsorted municipal waste. The symbol indicates that this product should be disposed of separately from regular household waste streams.

It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health.

For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

DECLARATION OF CONFORMITY TO R&TTE DIRECTIVE 1999/5/EC for the European Community, Switzerland, Norway, Iceland and Liechtenstein

Product category: general consumer (category 3).

English: This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the European R&TTE Directive 1999/5/EC

Deutsch [German]: Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EU.

Nederlands [Dutch]: Dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere van toepassing zijnde bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EC.

Svenska [Swedish]: Denna utrustning står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Français [French]: Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC

Español [Spanish]: Este equipo cumple con los requisitos esenciales asi como con otras disposiciones de la Directiva 1999/5/CE.

Português [Portuguese]: Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.

Italiano [Italian]: Questo apparato é conforme ai requisiti essenziali ed agli altri principi sanciti dalla Direttiva 1999/5/CE.

Norsk [Norwegian]: Dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EF.

Suomi [Finnish]:Tämä laite täyttää direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja on siinä asetettujen muiden laitetta koskevien määräysten mukainen.

Dansk [Danish]: Dette udstyr er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF.

Polski [Polish]: Urządzenie jest zgodne z ogólnymi wymaganiami oraz szczególnymi warunkami okreslonymi Dyrektywą UE: 1999/5/EC

Also available from ebode: Bluetooth Speaker and Bluetooth receiver

Home Automation

The next generation of innovative and smart products to control lighting, household appliances, shutters, blinds, awnings, home cinema screens and more.

Affordable and easy automation of your home. ebode, home made smart.

Unique LightSpeaker™ System

Is it a LED light bulb? Is it a speaker? It is LightSpeaker from ebode! This multi-room systems lets you enjoy music from two sources like your stereo, TV, tablet or Smartphone. You easily screw in the speaker like a light bulb. You can have light and sound in up to 4 zones.

ebode is focusing on wireless audio and video products, that are affordable, innovative and plug & play. The products provide you with comfort in your home, help you to avoid wires, and make sure you can stream your personal audio and video to where ever you want to look or listen to it. For more ebode products and information, please visit www.ebodeelectronics.eu.

Also available from ebode: Bluetooth Speaker and Bluetooth receiver

Digital HD Video Link VLHD30

Long Range Wireless HDMI has arrived. The VLHD30 replaces your current HDMI cable. The system wirelessly streams uncompressed High-Def videos from any HD video source device to your HD TV (or projector), placed anywhere in your home. The VLHD30 has an extra long range and includes an USB Port!

Free Frequency FM Transmitter

Plug the FM Sound in your Smartphone and send the music wireless to your (car)radio. Works with any free frequency. Available for iPod, iPhone, iPad, Android, and any other device with a 3.5mm plug.

ebode is focusing on wireless audio and video products, that are affordable, innovative and plug & play. The products provide you with comfort in your home, help you to avoid wires, and make sure you can stream your personal audio and video to where ever you want to look or listen to it. For more ebode products and information, please visit www.ebodeelectronics.eu.

Also available from ebode: Bluetooth Speaker and Bluetooth receiver

Indoor IP Camera IPV38

The present and future of video security is the IP camera. ebode believes that an IP camera should be affordable and easy to install. By developing our own ebode App, you can see live feeds, wherever you are.

Outdoor IP Camera IPV58

An outdoor camera with an easy user interface. The plug and play camera has automatic IR-LED lighting so you have up to 20 meters night vision. Free DDNS lets you view live feeds, wherever you are on your PC, smartphone, tablet and/or laptop.

ebode is focusing on wireless audio and video products, that are affordable, innovative and plug & play. The products provide you with comfort in your home, help you to avoid wires, and make sure you can stream your personal audio and video to where ever you want to look or listen to it. For more ebode products and information, please visit www.ebodeelectronics.eu.

NOTES

www.ebodeelectronics.eu